

We are now considering Bill C-202, an act to prevent pollution of areas of the Arctic waters adjacent to the main land and islands of the Canadian Arctic.

If we look carefully at the whole of this bill, we realize that it applies to the safety zones and to the regulations that apply to the people who are developing the North, to the buildings which might be erected and to the vessels likely to sail on the waters of the Arctic areas.

The amendment, Mr. Speaker, reads as follows:

Nothing in this Act shall in any way be construed to be inconsistent with Canada's rightful claim of sovereignty in and over the water, ice and land areas of the Arctic regions between the degrees of longitude 60 and longitude 141.

*Arctic Waters Pollution Prevention Act*

This means that a new factor is going to be introduced, that of sovereignty, which is not the purpose of the bill. It is a new factor which is not in accordance with the objects of Bill C-202. I would particularly like to refer the chair to citation 203(1) of Beauchesne's Parliamentary Rules and Forms, which states, and I quote:

It is an imperative rule that every amendment must be relevant to the question on which the amendment is proposed.

May I call it six o'clock, Mr. Speaker?

**The Acting Speaker (Mr. Bécharde):** Order. It being six o'clock, this House stands adjourned until tomorrow at 2 p.m.

At 6 p.m. the House adjourned, without question put, pursuant to Standing Order.

---